



BOLETIN DI TRANSISHON

“Reorganisashon ta un reto i ta brinda oportunitatnan nobo!”



Diputado Pancho Cicilia tin asuntu di Personal i Organisashon den su kartera. Komo mandatario responsabel e ta hopi embolbí den e reorganisashon i e konsekuensianan pa e personal ku ta mará na esaki. Pa e boletin di informashon aki nos a hasié algun pregunta.

Pregunta

Kiko ta bai pasa ku e personal ora ku repartí e organisashon atministrativo gubernamental den direktoradonan?

Kontesta:

Na promé instansha muchu lo no kambia. Ta intenshon pa inisialmente pone e aktual servisionan den nan totalidat bou di e direktoradonan nobo, pues ku tur e funshonnan eksistente i nan kolaboradornan korespondiente.

Pregunta:

Ken ta bai guia e direktoradonan?

Kontesta:

Pa kada direktorado lo nombra temporalmente un mèneder di kambio ku mester bai kaba di duna forma na e direktorado i perkurá pa e reorganisashon sigui kana. En prinsipio lo buska personanan pafó di e organisashon ku tin hopi eksperensia ku tipo di prosesonan komparabel.

Pregunta:

Ki tempu lo kambia algu di bèrdat pa e personal?

Kontesta:

Promé lo forma e direktoradonan dor di uni e aktual servisionan i sekshonnan. Despues lo sigui traha riba organisashon di kada direktorado. Esaki ta nifiká ku den kurso di tempu lo tuma desishonnan importante tokante di reorganisashon di tareanan i

modifikashon di funshonnan. Kondishon importante pa esei ta ku ta bin mas klaridat tokante di e tareanan ku nos komo teritorio insular di Boneiru mester ehekutá.

Pregunta:

Kiko esaki ta nifiká konkreto pa e empleadonan?

Kontesta:

Por ta ku sierto funshonnan ta disparsé òf lo kambia drástikamente di karakter. Esaki ta e momentu pa invertí bon den personal. Kiko tin mester pa por ehekutá e diferente tareanan bon? Kiko mester na entrenamentu i preparashon adishonal? Kon por guia i coach e empleadonan optimal pa asina tur hende por haña e mas mihó akohida?

Pregunta:

Kon ta garantisá ku e proseso ta kana di un forma bon prepará?

Kontesta:

A traha un Statüüt Soshal den kua ta regla kon e proseso di rekolokashon di empleadonan lo tuma lugá. Entre otro lo nombra un Komishon ku lo duna konseho tokante di kolokashon di tur empleado. E Statüüt Soshal mester keda mester keda diskutí ainda ku sindikatonan.

**Felis
Pasku**

E trayekto di balorashon di funshon: Kon ta pará ku esaki?

Pregunta:

Ki ora e kolokashon di e empleadonan lo tuma lugá?

Kontesta:

Segun e planifikashon aktual lo kuminsá ku e fase aki den e promé kuartal di 2010.

Pregunta:

Kon bo mes ta mira henter e proseso aki?

Kontesta:

Mi ta positivo. Traha segun e modelo di direktorado opviamente tin su benefishinan. No ta drentando un periodo ku hopi cambio, pero nos no ta hala un banda pa nan. Nos meta ta pa drecha e organisashon. No ta bai traha di un otro forma, di manera ku e servisio na siudadanonan i kompanianan ta drecha. Huntu nos ta pará dilanti di un reto, pero mi ta kombensí ku huntu nos lo por saka algu bon for di dje!

Kiko e ta enserá atrobe?

Algún aña pasá e trayekto aki a kuminsá ku deskripsjon di e diferente funshonnan den e servisionan i sekshonnan. Un funshon ta e totalidat di tareanan pa kua un empleado ta responsabel. Pa kada funshon a indiká na ki eksigensianan un empleado mester kumpli pa por ehekutá e funshon eksitoso. Despues a determiná pa kada funshon su balor (eskala di salario) segun sierto sistemátiko.

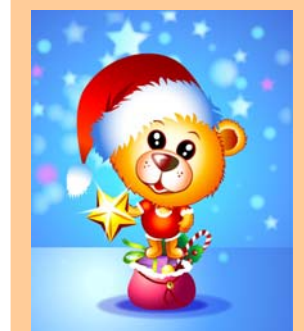
Unda nos ta pará awor?

E trayekto di balorashon di funshon ta den su fase final. POI a traha un konseho pa Kolegio Ehekutivo kon pa introdusí esaki konkreto. Esaki awor ta serka e Komishon di Supervishon Finansiero (CFT). Si CFT bai di akuerdo ku e finansiamentu proponé i Kolegio Ehekutivo tuma un desishon positivo, lo por finalisá balorashon di funshon.

Importansha pa finalisá esaki rápido?

Finalisashon rápido naturalmente ta importante pa tur empleado; boso kier tin klaridat tokante boso propio posishon. Pero banda di esei ta importante pa finalisá e trayekto di balorashon di funshon aki, pa motibu ku e ta un kondishon pa por kuminsá ku e modelo di direktorado nobo i pa desaroyo mas aleu di e organisashon.

Na e momentunan aki nos ta asumí ku e trayekto di balorashon di funshon definitivamente lo ta kla na prinsipio di 2010. Naturalmente nos lo tene boso na altura!



Kolegio di Teritorio Insular di Boneiru ta deseá bo un felis Pasku i un próspero Aña Nobo



Para ketu ta bai atras “Konstantemente nos mester keda buska posibilidatnan pa drecha nos servisio!”

Sekretario di Teritorio Insular ta esun ku ta dirigí e reorganisashon atministrativo gubernamental. E ta e mèneder di proseso i ta finalmente responsabel pa e preparashonnan riba nivel atministrativo. Den e boletin informativo aki Nerry Gonzalez ta kontestá algun pregunta frekuentemente hasí.

Pregunta:

A skohe pa kambia e organisashon eksistente den asina yamá modelo di direktorado. Kiko esaki enserá?

Kontesta:

Un modelo di direktorado ta un manera di hinka un organisashon den otro, ku por papia di un kantidat di direktorado den kua ta pone tareanan koherente huntu. Komo ku ora di partishon ta tene kuenta ku e situashon spesífiko di Boneiru, nos ta papia tambe di e Modelo Boneiru.

Pregunta:

Kuantu direktorado lo bin?

Kontesta:

Na e momentunan aki nos ta sali di un modelo ku kuater direktorado: Espasio i Desaroyo, Sosiedat i Kuido, Supervishon i Mantenshon i Maneho Operashonal. Banda di esenan lo bin un sekshon di staf “Maneho i Strategia”.

Pregunta:

Ki ta e benefishinan di traha ku direktorado?

Kontesta:

Punto di salida ta ku mester traha huntu dirigí riba e kliente i integral. Tareanan primordial ku tin korelashon fuerte ku otro lo keda pone huntu den un direktorado. Di e forma aki por tin mihó kooperashon i sinkronisashon posibel, loke ta benefisiá e servisio. Lo bin un tim di gerensia ku konhuntamente lo bai duna guia na e organisashon atministrativo gubernamental.

Pregunta:

Kiko lo bai kambia den bo funshon?

Kontesta:

Naturalmente lo bai kambia mas kos, pero un di e kambionan mas importante ta, ku ta bai traha ku un tim di maneho, di manera ku por hasi preparashon i ehekushon di maneho mas planifiká.

Pregunta:

Si mi kier sa mas di e reorganisashon, unda mi mester ta?

Kontesta:

Ta intenshon pa na yanüari i febrüari 2010 organisá un kantidat di enkuentronan pa e personal. Aki lo duna informashon tokante di e proseso di reorganisashon i unda lo por hasi pregunta. Tambe lo tene e hefenan di servisio regularmente na altura di e último desaroyonan, pues ku hopi pregunta bo por aserká bo hefe direkto. Banda di esei lo bin un direkshon di e-mail speshal pa preguntanan tokante di reorganisashon. E kontestanan riba e preguntanan ku mas puntrá lo keda publiká riba e wèpsait. Finalmente lo sali ku regularidat un Boletin Informativo!

kontinuashon di página 2

Pregunta:

Bo tin konfiansa den e proseso?

Kontesta:

Si naturalmente mi tin esei! Mi ta spera introdukshon di e forma nobo di traha aki yen di entusiasmo. Un reorganisashon ta un proseso amplio i ta kosta hopi biaha un kantidat di aña promé ku tur kos ta finalisá. De fakto nunca e no ta kla i konstantemente mester keda buska posibilidatnan pa organisá e trabou mas eficiente i drecha e servisio!

Pregunta:

Ki ta bo mensahe pa e aña nobo?

Kontesta:

Gustosamente lo mi kier mira ku konhuntamente nos ta hasi esfuerso pa nos implementá e modelo Boneiru ku éksito, unda ku e siudadano ta pará sentral i unda ku nos tur ta traha den bon koperashon ku otro.

Kon e reorganisashon ta hinká den otro?

Un reorganisashon ta un proseso drástiko ku no por tuma lugá di un dia pa otro. Mester organisá un reorganisashon, es desir, ku di antemano mester regla bon ken ta hasi kiko i ken ta responsabel pa esei. Preguntanan manera:

- ❖ Ken ta prepará tur kos i ta pone esaki riba papel?
- ❖ Ken ta koordiná e trabounan?
- ❖ Ken ta partisipá den e diskushonnan riba e diferente posibilidatnan?
- ❖ Ken finalmente ta tuma e desishonnan?

Sekretario di Teritorio Insular ta esun ku ta dirigí e reorganisashon atministrativo gubernamental. Den esaki e ta haña asistensia di un tim núkleo. Den e tim núkleo aki tin dos consehero di Personal i Organisashon (P&O), e consehero di organisashon, e consehero di sekretario di teritorio insular i un eksperto di komunikashon. E tim núkleo ta prepará tur dokumento.

E tim aki ta reportá na e grupo piloto di reorganisashon (Stuurgroep Reorganisatie). Presidente di e grupo piloto ta Gezaghebber. E otro miembronan di e grupo piloto ta: Diputado di Personal i Organisashon, sekretario di teritorio insular, hefe di POI, hefe di Finansa i e consehero di organisashon. E grupo piloto ta determiná kua dokumentonan i proposishonnan pa reorganisashon ta keda presentá na Kolegio Ehekutivo. Kolegio Ehekutivo ta disidí finalmente i ta esun ku ta karga e responsabilidat final



Ban sera konosí un ratu

Hans van Heyst

Konsehero di organisashon

Mi nòmber ta Hans van Heyst, mi tin 51 aña i mi ta kasá ku Sandra. Nos tin kuater yu: dos di nan ta studia, un ta den e último aña pa pasa èksamen i esun mas yòn ta den e último klas di skol básiko. Regularmente nos ta bin Antia. No solamente mi ta sinti mi mes bon aki, pero tambe pasobra mi kasá ta di Aruba.

Loke kisas ta prèt pa konta: Sandra i ami a kasa aki na Boneiru. Nos a bisa otro si den Pasanggrahan. i awor, añanan despues, mi tei atrobe. Esaki ta un koincidensia?

Munisipio di Rotterdam a pone mi na disposishon di teritorio insular di Boneiru pa mitar aña. Na Rotterdam mi ta direktor interino di “Interne Auditdienst”, un servisio ku ta hasi trabounan di kontrolaria riba tereno di finansa, maneho operashonal i teknologia di informashon i komunikashon, pero tambe ta skrutiná i balotá si organisashonnan ta logra e resultatonan ku nan a pone nan dilanti. Mi tin eksperensia komo eksperto riba tereno di siensia atministrativo i mi tin hopi eksperensia komo consehero di organisashon i mèneder interino tantu den servisio di gobièrnu di Hulanda komo serka gobièrnunan lokal.

Nan a pidi mi komo consehero di organisashon pa guia teritorio insular den e proseso di reorganisashon interno. Mi predesesornan ya a hasi hopi trabou kaba i awor ta bai partikularmente pa realisá e plannan. Mi a kuminsá na komienso di òktober. E promé simannan mi a uza mas bien pa siña konosé e organisashon i skucha koleganan. E bista ku mi tin awor ta, ku masha hopi kos mester pasa ainda, ku poko hende. P’esei nos mester hasi eskoho; kiko promé, kiko despues? Nos lo kuminsá tuma pasonan si, pero pasonan alkansabel. Pasobra ta importante ku nos ta bai drecha nos organisashon. i gustosamente mi kier duna mi kontribushon na esaki.

I mi sa ku pa mayoria hende esaki ta apstrakto ainda i riba un distansha, e organisashon nobo. Pero mi ta kombensí ku entrante otro aña tur kos lo bai bira mas notabel pa boso tur. Paso pa paso!